



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Economic Affairs,
Education and Research EAER

State Secretariat for Economic Affairs SECO
Bilateral Economic Relations
Export Controls / Industrial Products

CH-3003 Bern, BWIP / SECO/fap

A-Mail

Flyability SA
Pierre-Yves Guernier
Av. de Sévelin 18
1004 Lausanne

Document ID:
Your reference:
Our reference: fap
Bern, 7 April 2016

Licence requirements for Unmanned Aerial Vehicles (UAV) "Elios", Goods Control Ordinance (GCO) of 25 June 1997¹ (Dual Use Goods and Specific Military Goods)

Dear Sir

With reference to our various emails concerning the classification of the UAV "Elios" according to the Goods Control Ordinance.

UAV can be listed, depending of the technical parameters, by the export control classification number (ECCN) 9A012 and 9A112 of Annex 2 (Dual-Use Goods) of the GCO and by the ECCN ML10 of Annex 3 (Specific Military Goods) of GCO.

Based on the information provided respectively according to the technical parameters, we confirm that the UAV "Elios" is not considered as dual-use goods according to the annex 2 GCO and also not as specific military goods according to the annex 3 of the GCO. The UAV "Elios" is not subject to the licence requirements of the Art. 3 GCO. The export may take place without an export licence from SECO.

The exporter must pay attention to the sanctions of Switzerland.

Kind regards

State Secretariat for Economic Affairs SECO

Pierre-André Farine
Deputy Head of Section

¹ RS 946.202.1

State Secretariat for Economic Affairs SECO
Pierre-André Farine
Holzikofenweg 36, 3003 Bern
Tel. +41 58 462 24 14, Fax +41 58 464 95 32
pierre-andre.farine@seco.admin.ch
www.seco.admin.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR

Secrétariat d'Etat à l'économie SECO
Relations économiques bilatérales
Contrôles à l'exportation / Produits industriels

CH-3003 Berne, BWIP / SECO/fap

Courrier A

Flyability SA
A l'att. de M. Guernier
Av. de Sévelin 18
1004 Lausanne

Référence/n° de dossier:
Votre référence:
Spécialiste: fap
Berne, le 7 avril 2016

Appréciation du régime du permis, drone « Elios », Ordonnance sur le contrôle de biens du 25 juin 1997 (OCB)¹ (biens à double usage et biens militaires spécifiques)

Monsieur,

Nous nous référons à nos divers courriels concernant la classification du drone Elios selon l'ordonnance sur le contrôle des biens.

Les drones peuvent être repris, suivant les paramètres techniques, par les numéros de contrôles à l'exportation (NCE) 9A012 et 9A112 de l'annexe 2 (biens à double usage) de l'OCB ainsi que par le NCE ML10 de l'annexe 3 (biens militaires spécifiques) de l'OCB.

Sur la base des informations fournies respectivement des paramètres techniques, nous vous confirmons que le drone « Elios » n'est pas considéré comme un bien à double usage ni comme un bien militaire spécifique selon les annexes 2 et 3 de l'OCB. Donc, le drone « Elios » n'est pas soumis au régime du permis selon l'art. 3 de l'OCB. L'exportation peut s'effectuer sans permis d'exportation du SECO.

L'exportateur doit prêter attention aux sanctions de la Suisse.

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

Secrétariat d'Etat à l'économie

Pierre-André Farine
Suppléant du chef de secteur

¹ 946.202.1

Secrétariat d'Etat à l'économie SECO
Pierre-André Farine
Holzikofenweg 36, 3003 Berne
Tél. +41 58 462 24 14, fax +41 58 464 95 32
pierre-andre.farine@seco.admin.ch
www.seco.admin.ch